توانائی کے قابلِ استطاعت ہونے کا پروگرام (Energy Affordability Program)

اگر آپ کو درج ذیل اہل سرکاری اعانتی پروگراموں سے مراعات موصول ہوتی ہیں تو آپ اپنے ماہانہ توانائی کے بل پر چھوٹ کے اہل قرار پا سکتے ہیں۔

آپ خودکار طور پر مندرج ہو جائیں گے اگر کوئی ایجنسی ہمیں مطلع کرتی ہے کہ آپ درج ذیل موصول کرتے ہیں:	اگر آپ صرف درج ذیل پروگرام (پروگراموں) سے وظائف موصول کرتے ہیں تو آپ کو درج ذیل میں مندرج ہونے کی درخواست دینی چاہیے:
— گھر کی توانائی میں مدد کا پروگرام (Home Energy Assistance Program, HEAP) — ڈائریکٹ وینڈر (Direct Vendor) یا یوٹیلیٹی گارنٹی (Utility Guarantee) — ضرورت مند خاندانوں کی عارضی مدد (Temporary Aid to Needy Families, TANF) – NYC TANF; Westchester TANF — سیفٹی نیٹ میں مدد (Safety Net Assistance, SNA) – NYC SNA, Westchester SNA *آپ اپنے بل کے صفحہ 1 پر ایڈجسٹمنٹ انفارمیشن کے تحت اپنے اندراج کی حیثیت دیکھ سکتے ہیں۔	— اضافی غذائی مدد کا پروگرام (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) – NYC SNAP, Westchester SNAP — سیکیورٹی کی اضافی آمدنی (Supplemental Security Income, SSI) — Medicaid — وفاقی عوامی رہائش میں مدد (Federal Public Housing Assistance) — سابق فوجیوں کی معذوری یا سروائورز پنشن (Veterans Disability or Survivors Pension) — لائف لائن ٹیلیفون سروس پروگرام (Lifeline Telephone Service Program, Lifeline) **اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں:** — بیورو آف انڈین افیئرز جنرل اسسٹنس (Bureau of Indian Affairs General Assistance) — ہیڈ اسٹارٹ (Head Start) — قبائلی TANF (Tribal TANF) — ہندوستانی ریزرویشن پر غذا کی تقسیم کا پروگرام (Food Distribution Program on Indian Reservation, FDPIR)

اپنا فارم اور مطلوبہ دستاویزات کیسے جمع کرانی ہیں

1. conEd.com/EAP پر اپنی توانائی کے قابلِ استطاعت ہونے کے پروگرام کی درخواست آن لائن مکمل کریں۔
2. اپنا ایوارڈ کا خط یا مطلوبہ دستاویزات تلاش کریں جن میں کم سے کم ایک اہل پروگرام میں شرکت کا ثبوت ہو۔
3. آپ اپنی درخواست اور شرکت کرنے کے ثبوت کو درج ذیل کے نام ای میل، فیکس کر سکتے یا ڈاک کے ذریعے بھیج سکتے ہیں:

*آپ واک ان سینٹرز میں بھی ثبوت فراہم کر سکتے اور درخواست پُر کر سکتے ہیں۔

ای میل: EAP@conEd.com
فیکس: 1-212-844-0110
ڈاک: **Con Edison EAP**
P.O. Box 138
Cooper Station
New York, NY 10276-0138

Tanpri fè yo tradwi mesaj enpòtan sa a.
Proszę o przetłumaczenie tej ważnej wiadomości.
Попросите перевести это важное сообщение.
이 중요 메시지를 번역해주시기 바랍니다.

請完成此重要訊息的翻譯。
Por favor, este mensaje debe traducirse.
يُرجى ترجمة هذه الرسالة الهامة.
ביטע זעצט איבער דעם וויכטיגן מעסעדזש.

conEdison

توانائی کے قابلِ استطاعت ہونے کے پروگرام کی درخواست

اگر آپ کو سرکاری اعانتی پروگرام سے مراعات موصول ہوتی ہیں تو آپ چھوٹ کے لیے اہل قرار پا سکتے ہیں۔ براہ مہربانی یہ فارم پُر کریں اور ای میل، فیکس یا ڈاک کے ذریعے اپنی معاون دستاویزات کے ساتھ ہمیں واپس بھیجیں۔

صارف / اکاؤنٹ کا مالک:

وظیفے کے لیے اہل شخص، اگر صارف سے مختلف ہو:

سروس کا پتہ:

اپارٹمنٹ / یونٹ نمبر، اگر قابلِ اطلاق ہو:

شہر:

ریاست: زپ کوڈ: فون:

اکاؤنٹ نمبر:

ای میل:

مدد کے اہل پروگرامز

براہ مہربانی مدد کے ان اہل پروگراموں کو منتخب کریں جن میں آپ مندرج ہیں۔ اس چھوٹ کا اہل ہونے کے لیے آپ کا کم سے کم ایک پروگرام میں مندرج ہونا ضروری ہے۔

- ☐ گھر کی توانائی میں مدد کا پروگرام (HEAP)
- ☐ لائف لائن ٹیلیفون سروس پروگرام (Lifeline)
- ☐ اضافی غذائی مدد کا پروگرام (SNAP)
- ☐ Medicaid
- ☐ سابق فوجیوں کی معذوری یا سروائورز پنشن
- ☐ سیکیورٹی کی اضافی آمدنی (SSI)
- ☐ وفاقی عوامی رہائش میں مدد
- ☐ ڈائریکٹ وینڈر یا یوٹیلیٹی گارنٹی
- ☐ ضرورت مند خاندانوں کی عارضی مدد (TANF)
- ☐ سیفٹی نیٹ مدد
- ☐ بیورو آف انڈین افیئرز حنرل اسسٹنس (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں)
- ☐ ہیڈ اسٹارٹ (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں):
- ☐ قبائلی TANF (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں):
- ☐ ہندوستانی ریزرویشن پر غذا کی تقسیم کا پروگرام (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں)

اہلیت کے تقاضے:

مندرجہ بالا کسی پروگرام میں شریک ہونے کا ثبوت دینے کے لیے، صارفین کو ایک ایسا ایوارڈ لیٹر یا دستاویز جمع کرانی چاہیے جس میں ان کا نام یا ان کے وظیفے کے لیے اہل شخص (Benefit Qualifying Person, BQP) کا نام، اہل پروگرام اور سرکاری قبائلی ادارے کا نام یا دستاویز جاری کرنے والا پروگرام منتظم شامل ہو۔ لازمی ہے کہ تمام دستاویزات میں پچھلے 18 مہینوں کے اندر اجرا کی تاریخ یا مستقبل میں میعاد ختم ہونے کی تاریخ درج ہو جو وظیفے کی مدت کے ساتھ ہم آہنگ ہو۔

اگر وظیفے کے لیے اہل شخص (BQP) کا نام کون ایڈیسن (Con Edison) اکاؤنٹ پر موجود نام سے مختلف ہے تو ہم اس پروگرام میں صارفین کو تبھی قبول اور مندرج کریں گے اگر ایوارڈ لیٹر یا دستاویز پر پتہ وہی ہو حو اکاؤنٹ پر ہے۔

صارف/وظیفے کے لیے اہل شخص کی تصدیق اور اختیار دہی

(اگر صارف کسی اہل پروگرام میں BQP کے اندراج کی بنیاد پر درخواست دے رہا ہو تو صارف اور BQP دونوں کو نیچے دستخط کرنے چاہئیں۔)

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ مذکورہ بالا معلومات درست ہیں۔ اس فارم پر دستخط کر کے، میں کون ایڈیسن کو احازت دیتا/دیتی ہوں کہ اس پروگرام کے لیے میری درخواست یا دستاویزات میں موجود معلومات کا فریقینِ ثالث کے ساتھ اشتراک یا تصدیق کریں۔ اسی طرح میں فریقینِ ثالث کو احازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ کون ایڈیسن یا وفاقی، ریاستی یا مقامی حکومت کے نمائندوں یا ایحنسیوں کو، اس اور متعلقہ پروگراموں سے متعلق میرے بارے میں درخواست کردہ معلومات یا دستاویزات فراہم کریں۔ میری درخواست کو پراسیس کرنے اور پروگرام میں حاری و ساری شرکت اور اطاعت کے لیے ان معلومات کا اشتراک کیا حائے گا۔ معلومات حن کا کون ایڈیسن اور کوئی فریقِ ثالث میرے بارے میں اشتراک کر سکتے ہیں:

- میری درخواست، پروگرام میں شرکت اور اہلیت کے بارے میں معلومات۔
- وظائف یا یوٹیلیٹیز میں مدد کے لیے یوٹیلیٹیز، ادائیگی کی ہسٹری، ملازمت کی ہسٹری، آمدنی، درخواست کی حیثیت اور ایوارڈ کی معلومات اور دستاویزات۔

صارف کے دستخط: تاریخ:

وظیفے کے لیے اہل شخص / دستخط اگر قابلِ اطلاق ہو: تاریخ: